

СМЕШАННОЕ ОБУЧЕНИЕ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ

В статье рассматривается смешанное обучение в преподавании иностранного языка на неязыковых специальностях, как образовательная концепция. Сочетание традиционных форм работы и онлайн-обучения способствует активной познавательной деятельности студентов, повышает их самостоятельность.

The article highlights blended learning as a recent approach in teaching a foreign language to students of non-linguistic specialities. The combination of traditional classroom activities and online learning encourage students to work on their own, motivate them to learn.

Ключевые слова: смешанное обучение, традиционные виды работы на занятии, онлайн обучение, система управления обучением.

Key words: blended learning, traditional classroom activities, online learning, LSM (learning management system).

Для современного этапа развития общества характерны непрерывный рост потока информации и развитие новых информационно-коммуникационных технологий. Выпускник вуза должен не только владеть конкретными знаниями, но и иметь критическое мышление, новые универсальные способности и поведенческие модели. Поэтому приоритетным становится компетентностный подход. Его реализация в высшем профессиональном образовании предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой. Ролевые и деловые игры, кейс технология уже давно активно используются в преподавании иностранного языка. Помимо них все больше и больше внимания уделяется информационно-коммуникационным технологиям. Их применение призвано обеспечить активную познавательную деятельность студентов, повысить их самостоятельность, что в свою очередь позволит повысить качество и эффективность образовательного процесса. На сегодняшний день одной из наиболее эффективных образовательных концепций, которая позволяет реализовать все вышеуказанные цели, является смешанное обучение (blended learning).

Смешанное обучение включает в себя традиционное обучение в аудитории с преподавателем и онлайн-обучение. Инновационные технические достижения электронного обучения сочетаются с проверенным годами опытом традиционного взаимодействия студентов и преподавателя в рамках аудиторных занятий. В рамках смешанного обучения высока доля самостоятельной работы студентов за счет электронного компонента курса.

Технологически реализация электронного обучения осуществляется посредством LMS (Learning Management System – системы управления об-

учением), которая интегрирует дидактические и организационные функции курса. Это могут быть различные программные оболочки. В нашем вузе используется виртуальная образовательная среда Moodle (Modular Object-Oriented Dynamic Learning Environment). В дидактическом плане эта система позволяет довести до студентов информацию – электронный учебник, презентации, тематику контрольных работ, календарный план изучения дисциплины, критерии оценок, список литературы, ссылки на образовательные ресурсы. Через эту систему происходит коммуникация посредством форумов, чата, электронной почты, организуется групповая и индивидуальная работа студентов, а также контроль знаний студентов посредством тестирования (тест-самопроверка, тест-зачет или -экзамен). С точки зрения организации учебного процесса LMS дает возможность отслеживать результаты обучения. В системе создается и хранится портфолио каждого студента, все выполненные им работы, тесты, оценки и комментарии. Преподаватель видит, сколько времени студент затратил на выполнение теста, какие задания вызывают затруднения. Исходя из этого, он корректирует работу студентов уже во время аудиторных занятий.

Студенты получают неограниченный доступ к образовательным ресурсам в любое удобное им время. Работая с электронным компонентом смешанного курса, студенты имеют большие возможности для исследовательской и творческой деятельности, что стимулирует развитие их творческих способностей, делает усваиваемые знания глубже и прочнее, повышает интерес к изучаемому предмету.

Также в смешанном обучении часто используются такие средства, выходящие за пределы LMS, как скайп, социальные сети, мобильные приложения. Социальные сети в качестве учебной площадки имеют следующие преимущества. Это привычная для студентов среда. Технология Wiki позволяет создавать свой сетевой учебный контент, создавать блог, как свою электронную тетрадь. В блогах и Wiki могут делать обзоры, создавать свои проекты и оценивать работы других студентов. Активность участников легко прослеживается через ленту друзей. Наличие форума, стены, чата дает дополнительные возможности для общения. Совмещаются индивидуальные и групповые формы работы. Мультимедийность этого коммуникативного пространства облегчает загрузку и просмотр видео и аудиоматериалов, интерактивных приложений. В то же время есть ряд проблем, связанных с использованием социальных сетей в образовательном процессе. Организация и поддержка такого образовательного процесса представляет сложности для преподавателя, который зачастую не имеет навыков работы с информационными технологиями. Со стороны студентов может наблюдаться отсутствие этикета в общении в сети. Тем не менее этот вариант

организации образовательного процесса несомненно представляет интерес и для студентов, и для преподавателей.

Комбинирование традиционного и электронного обучения должно быть тщательно организовано и иметь четкую структуру. От организационно-структурного аспекта зависит достижение оптимальных результатов обучения, так как все элементы учебного процесса должны взаимодействовать и дополнять друг друга, образуя единое целое. Некоторые эксперты выделяют шесть моделей смешанного обучения [1, с. 8-9].

1. Сетевое обучение является дополнительным к очному. Студенты имеют доступ к электронным материалам в компьютерном классе, лаборатории, дома.

2. Традиционное и онлайн обучение, курируемое преподавателем, чередуются согласно графику.

3. Большая часть обучения проводится в электронной образовательной среде. При этом студенты обеспечены необходимой очной поддержкой преподавателя.

4. Обучение проводится в онлайн лаборатории в специальном классе. Студенты получают поддержку технического персонала по месту нахождения оборудования и преподавателя в режиме онлайн.

5. Студенты выбирают онлайн курсы, которые дополняют изучение учебных дисциплин в традиционной форме.

6. Удаленные студенты обучаются в электронной среде, а аттестацию проходят очно.

Учитывая специфику учебной дисциплины «Иностранный язык», которая заключается в необходимости непосредственного живого общения преподавателя и студентов, студентов между собой, представляется наиболее целесообразным использовать первую или вторую модель. Преподаватель размещает в виртуальной образовательной среде учебник и/или учебно-методические материалы по изучаемым темам, методические рекомендации для студентов по организации и проведении проекта, написанию эссе, аннотированию и реферированию профессионально ориентированного текста. Помимо этого студенты имеют доступ к типовой учебной и рабочей программам, чтобы иметь представление о критериях оценки их работы, требованиях на зачете и экзамене.

В профессионально ориентированном обучении иностранному языку большая роль отводится работе с литературой по специальности. Студенты, начиная курс в вузе, не владеют профессиональной лексикой. Аудиторных часов, отведенных на работу с текстами по специальности, недостаточно. Поэтому большую часть работы по усвоению и активизации профессиональной лексики можно вынести за рамки аудиторных занятий, на

самостоятельную работу студентов. Преподаватель размещает онлайн разнообразные задания и тесты, которые студенты выполняют дома, а на занятии они демонстрируют знание лексики и умение употребить ее в нужном контексте. В рамках аудиторной работы с тестами по специальности нет возможности охватить большое количество текстов. Поэтому преподаватель может вынести дополнительные тексты для самостоятельного чтения, а для проверки прочитанного должны быть размещены задания, которые студенты выполняют в сети.

При смешанном обучении значительно возрастает роль самостоятельной работы студента. Некоторые темы выносятся на самостоятельное изучение с последующим выполнением различного рода заданий. Студенты могут пользоваться при этом источниками, указанными преподавателем, и/или самостоятельно искать материал по теме. Например, изучая тему “Education”, на занятиях подробно говорится о системе образования в Беларуси и Англии. На самостоятельное изучение можно вынести систему образования США, некоторых европейских стран. Затем от студентов требуется сделать электронную презентацию, посвященную сравнительному анализу систем образования в разных странах. Ее обсуждение можно провести или в онлайн-режиме, или на занятии. Изучение грамматики предполагает выполнение большого количества упражнений для формирования навыка. Большая часть выполняется студентами самостоятельно вне аудитории. Предлагаемые тесты рекомендуется давать для тренировки навыков и для промежуточного контроля. Итоговый контроль лучше проводить во время занятия в присутствии преподавателя для большей объективности оценки знаний и умений студентов.

Таким образом, смешанное обучение позволяет организовать активную учебную деятельность и реализовать личностно-ориентированный подход при организации образовательного процесса. Студенты при таком подходе становятся субъектами обучения наряду с преподавателем. Преподаватель перестает выполнять доминирующую роль, хотя безусловно выполняет очень важную функцию, подбирая приемлемые дидактические средства и вписывая их в процесс обучения. Но вместо того, чтобы выступать в качестве транслятора знаний, он становится экспертом и помощником. Благодаря этому существенно повышается эффективность и качество обучения студентов, их профессиональная подготовка.

Литература

1. Mijares, I. Blended Learning: Are We Getting the Best from Both Worlds? [Electronic resource] / I. Mijares. – 2013. – Mode of access: <https://open.library.ubc.ca/cIRcle/collections/42591/items/1.0075749> – Date of access: 04.10.2015.